



Pas mon genre !

INTRODUCTION

Une malle thématique réalisée à l'occasion de la journée organisée par le Collectif Alpha de Forest en mai 2009, intitulée « un gars, une fille ... modes d'emploi ; un gars une fille ... toute une histoire ! »

L'objectif premier de cette journée : faire circuler une parole, si rarement et si difficilement exprimée, entre participants et participantes au sujet de cette situation pourtant quotidienne, celle des relations entre hommes et femmes.

Les moyens utilisés : représentation théâtrale et organisation de cinq forums thématiques. Chaque forum, dynamisé par une personne ressource, est centré sur les réflexions et expériences des apprenants.

De cet échange de vues et des informations apportées naîtront, nous l'espérons pour les unes comme pour les autres, une prise de conscience et un désir de transformation des réalités évoquées.

Pour étayer la mise en œuvre d'un tel programme et nourrir la réflexion du formateur nous avons rassemblé dans cette malle quelques titres représentatifs :

- ▶ trois ouvrages généraux qui définissent le concept de genre et nous assurent que réaliser l'égalité entre hommes et femmes c'est repenser l'ensemble de notre société d'un point de vue politique, économique et culturel
- ▶ six ouvrages spécifiques développant la thématique de chaque atelier.

Une bibliographie complémentaire permet à toute personne intéressée d'affiner ou d'élargir ses recherches et de poursuivre des actions par le biais d'outils pédagogiques de qualité.

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



DESCRIPTIF DE LA JOURNEE

Pièce de théâtre « Missing »

Spectacle réalisé par le théâtre du Brocoli et joué par des habitants de St-Josse.

Mise en scène : Gennaro Pitisci et Medhi Beduin, écriture : Gennaro Pitisci, comédiens : Meryem Abali Erol et Abhelhamid Rahali Siha.

La pièce dure une heure et quart. Elle est suivie, selon les principes du théâtre forum, d'un débat de plus ou moins trois quarts d'heure entre les comédiens, le metteur en scène et les participants du Collectif Alpha.

Plus d'information sur <http://www.brocolitheatre.be/HTML/spectacles.html>

Ateliers

1. **Atelier sur les violences** : animé par Béatrice Girard du Centre contre les violences conjugales et familiales.

Qu'est ce que la violence ? Y a-t'il plusieurs types de violence ? (morale, conjugale, familiale). Quelles différences entre violence conjugale et conflits ? Quel est le cycle de la violence ?

2. **Atelier sur la relation amoureuse égalitaire** : animé par Rachel Ilboudo du planning des Femmes Prévoyantes Socialistes :

Il s'agit d'entamer des réflexions sur les rôles sociaux et d'élaborer des stratégies pour établir des relations égalitaires entre les deux sexes. Qu'est-ce qu'une relation amoureuse ? Être à deux c'est quoi ? Comment aimes-tu ? Comment es-tu aimé(e) ? Comment aimerais-tu être aimé(e) ? Qu'est ce qui est important dans une relation de couple ? C'est quoi la femme ou l'homme idéal(e) ? C'est quoi l'amour pour l'homme, pour la femme ? C'est quoi une relation amoureuse égalitaire ?... Réflexion, discussion et partage des idées de chacun et chacune...

3. **Atelier sur le rôle de la femme et de l'homme : la maison, le ménage, une affaire de femme ?** : animé par Ann Ressler du Collectif Alpha

Les rôles dans le ménage ne doivent-ils pas être partagés entre l'homme et la femme ? Qui fait quoi chez vous ?

4. **Atelier : Zorro ou Blanche-Neige?"** : animé par Patricia Seront des Femmes Prévoyantes Socialistes.

Qu'est-ce que c'est pour vous l'égalité entre homme et femme?

Que pouviez-vous ou ne pouviez pas faire lorsque vous étiez enfant parce que vous étiez une fille ou un garçon? Et maintenant y-a-t-il une différence dans l'éducation des filles et des garçons? Est-ce que cela joue un rôle dans l'attribution des rôles sociaux à chaque sexe dans notre société?

5. **Atelier « Question de genre et interculturalité »** : animé par Judith Hassoun du CBAI (Centre Bruxellois pour Action Interculturelle)

Le différent et le semblable entre les hommes et les femmes qui suivent un cours d'alphabétisation. Quels sont les avantages et les éventuelles difficultés d'apprendre dans un espace mixte ? Quelles solutions pour continuer à apprendre ensemble dans le respect de chacun ?



CONTENU DE LA MALLE

NEUF LIVRES ET UNE BROCHURE

Pour une mise en route

PITISCI Gennaro, **Missing : Théâtre-action à Saint-Josse**,
La Mesure du Possible, 2008, 98 p.

"Est-il possible aujourd'hui, pour les habitants de nos quartiers les plus fragiles, de se réunir entre hommes et femmes dans le but de faire un spectacle théâtral? A en croire Hamid et Meryem, seuls rescapés d'un groupe d'une trentaine d'habitants, l'expérience de la mixité tient plutôt de l'utopie. Alors qu'ils voient les rues de leur quartier embellir, Hamid et Meryem rêvent plutôt de rénover les mentalités et tout ce qui se cache derrière ces belles façades. A leur grande surprise la commune encourage les habitants et finance même leur projet. Une trentaine d'hommes et de femmes les rejoignent rapidement et, de semaine en semaine, prennent la parole pour améliorer la vie du quartier. Très vite apparaissent des divergences entre hommes et femmes, mais alors que la créativité et l'audace de ces habitants étonnent les deux animateurs, la pression du quartier se fait de plus en plus grande et la peur du jugement fait fondre le groupe comme neige au soleil. Aujourd'hui Hamid et Meyrem se retrouvent à deux, accompagnés par un Chœur, pour raconter l'histoire que le groupe avait inventée avant de les quitter : une femme mystérieusement disparue, recherchée par ses enfants. Contraints de jouer tous les rôles, Meyrem et Hamid passent habilement du récit de leur atelier hebdomadaire à la fiction que leur groupe avait imaginée. Une aventure humaine sur les relations hommes - femmes, entre humour, tendresse et colère." *Résumé tiré de la fiche de présentation de Brocoli.*

Concepts de base,

Le monde selon les femmes, Les essentiels du genre ; 1, 2007, 56 p.

Cahier pratique contenant des textes de base pour cerner ce qu'on entend par l'approche genre.
« Sexe n'est pas genre, genre n'est pas synonyme de femme ».

DRION Claudine, CLARICE, **Question de genre ! : Un livre jeu sur l'égalité entre femmes et hommes**, Luc PIRE ; Le monde selon les femmes, 2007, 96 p.

Cote : INTER drio

Un livre à lire, mais aussi à jouer, dont les exemples et citations proviennent de chez nous ainsi que du Sud de la planète. Signalons que ce livre-jeu contient également des idées d'exploitation pédagogique pour des groupes d'adultes et de jeunes dès 12 ans. Il aborde le sujet d'une manière originale et assez complète puisque il n'évoque pas moins de vingt thèmes allant de l'éducation à l'égalité salariale, passant par la contraception, les infrastructures d'accueil de la petite enfance, la parité en politique, le congé parental, les médias, les violences... Le livre-jeu permet de présenter le genre et de faire comprendre que ce sont les mécanismes sociaux et culturels qui sont à la base des discriminations sexuelles. Il ouvre un débat sur la mise en œuvre de pratiques garantissant l'égalité entre femmes et hommes.



Pour développer les ateliers

ATELIER 1

DALIGAND Liliane, **Violences conjugales en guise d'amour**,
Albin Michel, 2006, 168 p.

Cote : T CIT fem

Présentation de l'éditeur

Le foyer conjugal - lieu d'amour - est aussi le théâtre des pires violences. Colères, insultes, humiliations, coups, viols, tout peut s'y rencontrer, jusqu'à la mort. Mais où commence la violence ? Y a-t-il des signes, des situations qui doivent alerter particulièrement ? Des profils types d'hommes violents, de femmes victimes ? Neuf femmes, victimes, et trois hommes, auteurs de violences conjugales, issus de tous milieux, racontent leur histoire. Liliane Daligand met en perspective leurs parcours à travers son expérience unique de psychiatre, de professeur de médecine légale et d'expert auprès des tribunaux. Si la violence conjugale est toujours l'affaire de deux personnes et trouve sa source dans l'histoire de chaque individu, elle n'est en aucun cas une fatalité. Il est possible de s'en sortir par différentes voies, dont la psychothérapie, que l'on soit victime ou agresseur.

ATELIER 2

BOUCHAT Josiane, WACQUEZ Danielle, **Moi, une femme en marche**,
Le Pivot, 132 p.

Cote : LF TMG bouc

Quelques extraits (à choisir pour une lecture individuelle ou en groupe) illustrent avec émotion et vérité les relations de couple.

ATELIER 3

Femmes et hommes face aux tâches ménagères,
QUESTION SANTE, Egalité entre les hommes et les femmes, 2005, 14 p.

Cet outil reprend des paroles de femmes qui racontent l'organisation domestique au sein de leur couple.

ATELIER 4

T'es pas une fille, t'as les cheveux courts,
Passage Piéton, Lieu commun, 2000, 40 p.

Cote : O VISU lieu

Drôle de curiosité que ce petit livret dont le titre sonne juste, par son ironie : au-delà de la longueur des cheveux, qu'est-ce qu'être femme ? À la fois recueil de citations et cahier de collage photographique, cet ouvrage rapproche chaque citation d'un morceau découpé dans la réalité du monde. T'es une fille ou t'es un garçon ? Lire la suite sur <http://www.tetue.net/spip.php?article63>

GEORIS Véronique, **Pour se donner un genre**,
Couleur Livres, 2009, 90 p.

Dans la rue, ils s'affichent face aux filles pour se donner un genre. Ils seraient plutôt timides, incertains. Depuis le début de sa constitution, ce groupe de jeunes, composé uniquement de garçons de seize à vingt ans, restait bloqué sur la question des relations avec les filles. Les conversations sur le sujet tournaient court, le terrain était miné. Entre loyauté à la communauté



d'origine et fidélité à un pays d'accueil, entre la maison, le quartier, la ville et le pays d'origine des parents, l'imaginaire reste cloisonné, figé dans les stéréotypes.

Les travailleurs sociaux d'un service AMO ont ouvert pour eux un espace de conversation (...)

ATELIER 5

Elles étaient une fois : Exposition multiculturelle sur l'intégration et la condition de la femme immigrée, Sambre Alpha ; CRACS, 2003

Cote : LF TMG elles

Ce coffret contient un recueil de textes et un dossier pédagogique.



BIBLIOGRAPHIE COMPLEMENTAIRE

Généralités

LOUART Carina, PAICHELER Pénélope, **Filles et garçons, la parité**,
ACTES SUD, A petits pas, 2008, 80 p.
Cote : INTER loua

Garçons et filles ne sont pas égaux ! L'éducation, les traditions et les lois privilégient toujours les garçons. Que l'on soit l'un ou l'autre, voici un livre militant pour aider à faire changer les choses!

Quel genre pour l'égalité ?

Luc PIRE;ACCS;PAC - Editions, Les Cahiers de l'Education permanente ; 19, 2003, 410 p.
Cote : EDUCP accs-19

Un dossier d'une trentaine d'articles consacrés aux divers aspects de l'égalité des genres dans le monde du travail ou la sphère privée.

BENZAKOUR-CHAMI Anissa, **Femme idéale ?**, LE FENNEC, Femmes et Institutions, 1992, 104 p.
Cote : I FEM benz

A travers d'une part l'analyse d'œuvres littéraires et d'autre part une enquête sociologique, l'auteur nous montre "quelles images de femmes emplissent l'imaginaire des Marocains et comment de tels modèles se concrétisent dans la vie de tous les jours ..."

Droits

ROUX Marie-Claire, **La citoyenneté des femmes en France**, PEMF, Regards sur le monde, 2000, 64 p.
Cote : L MALLE prin 2008

Histoire de l'évolution de la condition féminine française à travers les siècles ainsi qu'un constat des droits de la femme dans le monde et de son intégration sociale.

GOLDMAN Henri, LE PAIGE Hugues, RICHELLE Bernard, **Notre ventre nous appartient : La loi de la dépenalisation de l'avortement a 15 ans**,
Politique, Politique ; 41, 2005, 66 p.
Cote : T CIT fem

Il y a 15 ans, au terme d'une longue bataille menée notamment par le mouvement des femmes, une loi dépenalisant l'avortement était enfin votée dans notre pays. Un retour sur une époque révolue marquée par la clandestinité et l'illégalité n'est pas inutile, à l'heure où la défense de l'interruption volontaire de grossesse fait encore débat.



Guide de la femme avertie,
LA VOIX DES FEMMES,
Cote : T CIT voix

"Titre des livrets : Je découvre ma commune ; Mariage et divorce ; Mariage et divorce au Maroc (2 exemplaires), Endettement, violence : il y a des solutions ; Parler, lire et écrire : des clés pour ; Un emploi ? Pourquoi pas!"

Comblent le fossé hommes-femmes : Réduire la ségrégation sur le marché de l'emploi,
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Emploi et affaires sociales, 2000, 30 p.
Cote : ISP TRAV comb

Violences conjugales

HIRIGOYEN Marie-France, Femmes sous emprise : Les ressorts de la violence dans le couple,
Oh ! Editions, Pocket ; 12834, 2005, 312 p.
Cote : T CIT fem

Présentation de l'éditeur

Les agressions physiques dans le couple n'arrivent pas soudainement. Bien avant les bousculades et les coups, il y a une escalade de comportements abusifs et d'intimidations. La pire violence n'est pas la plus visible. Si les femmes ne partent pas, c'est qu'elles ont été piégées, mises sous emprise. Comprendre l'emprise, c'est aussi s'en déprendre. Marie-France Hirigoyen, à partir de nombreux exemples, analyse les ressorts de la violence au sein du couple, car il faut comprendre pour agir. Un livre utile et pratique qui permet d'intervenir très tôt, dès les premiers signes de violence psychologique, bien avant l'apparition de la violence physique.

FRANCOTTE Sandrine, A propos de la violence conjugale,
In Le journal de l'Alpha 164, n° 01/06/2008, pp. 42-46

En collaboration avec l'asbl "La voix des femmes", des formatrices du Collectif Alpha ont mis sur pied une animation sur la violence conjugale. L'objectif de celle-ci est d'exploiter la dynamique de groupe afin de prendre conscience du phénomène et d'aborder librement le sujet entre femmes. "Il s'agit aussi de sensibiliser le groupe à l'universalité de ce type de violence et de l'informer des différents recours et associations existantes."

Scolarisation, droit à l'éducation, alphabétisation

HASSINI Mohamed, L'école : Une chance pour les filles de parents maghrébins,
L'Harmattan ; CIMI, Migrations et changements ; 11, 1997,
Cote : ENS IMM hass

La socialisation primaire des filles contribue, paradoxalement, à leur réussite scolaire. L'éducation des filles est soumise au respect de l'ordre établi et à la "tradition" des parents. Or celle-ci est, par bien des aspects, très contraignante pour elles. Cette éducation fonde leur rapport positif à l'école et influe sur leur carrière scolaire. Pour se détacher de la "tradition" et de ses limites, les filles n'ont qu'une alternative : la réussite. C'est le seul moyen pour elles de partager les privilèges de cette culture de l'éternel masculin et d'atténuer les effets de l'inégalité devant la culture domestique.



LAMBILLON Anne, **Au cœur du vécu de groupe, un début d'étude sur le concept de genre**, In Le Journal de l'alpha, n° 149, 01/11/2005, pp. 12-17

Compte rendu d'une recherche-action sur la notion de genre comme moteur d'une action sur la place des femmes immigrées dans leur milieu familial et dans la société d'accueil.

Le Journal de l'Alpha - 127 : 8 septembre - 8 mars : quel lien ? : L'alpha, une affaire de femmes ? 01/02/2002, dossier pp. 5-36

La majorité des apprenants en alpha sont des apprenantes... Pourquoi, comment ? Ce dossier va à la rencontre d'actions menées pour et avec des femmes : travail de fond, travail de l'ombre, travail souterrain que nous avons voulu rendre à la lumière du jour. Travail d'éducation permanente où des femmes réfléchissent, réagissent, s'engagent...revendiquent des droits, l'égalité des sexes... alors que dans leur vie quotidienne les inégalités sont souvent criantes. Et pas seulement au niveau des moins scolarisé(e)s : la progression scolaire des femmes, qui se confirme depuis plus de 30 ans dans les pays industrialisés, n'a pas encore pleinement produit ses effets en termes de valorisation professionnelle, de répartition des rôles sociaux, etc. Tout un contexte, donc, et de nombreux textes d'apprenantes qui parlent d'elles, des femmes de leur pays, de leur communauté.

PANT Mandakini, Education des adultes et moyens d'existence : les femmes, agents du changement,

Education des Adultes et Développement, 28/02/2005, pp.139-164

L'impact des pratiques éducatives sur les collectifs de femmes et leur aptitude à acquérir le contrôle des ressources économiques, sociales et politiques : résultats de l'étude d'une action menée en Inde par le HARC (Himalayan Action Research Center), PEACE (People's Action for Creative Education) et le SHAYI (Centre for Collective Learning and Action)

ROBINSON-PANT Anna, Pourquoi manger des concombres verts juste avant de mourir ? : Etude de la relation entre l'alphabétisation des femmes et le développement : la perspective du Népal, INSTITUT DE L'UNESCO POUR L'EDUCATION, 2003, 200 p.

Cote : AL PNI rob

Y a-t-il corrélation entre des indicateurs de développement comme la mortalité infantile ou l'indice de fécondité et l'alphabétisation des femmes ? L'auteur réunit des données ethnographiques à propos de populations concernées par deux programmes différents d'alphabétisation au Népal. Sa recherche fait entendre la voix des femmes engagées dans ces projets, celle des aides éducateurs et des formateurs.

Cette étude remet en question l'alphabétisation conçue comme un produit comme les autres et qui conduirait directement au développement. A la question "L'alphabétisation apporte-t-elle le développement ?", l'ouvrage en oppose une autre : "Quelle forme d'alphabétisation apporte quelle forme de développement et à qui ?". L'étude fait entendre la voix des participantes sur le terrain, des animateurs des cours d'alphabétisation et des formateurs dans l'arène politique. La relation entre alphabétisation des femmes et développement n'est pas envisagée comme une équation que l'on peut poser et résoudre mais comme un processus dynamique dans lequel tous les partenaires peuvent et doivent jouer un rôle actif.

Ce livre est lauréat du Prix international de recherche en alphabétisation de 1998, parrainé par le Secrétariat national d'alphabétisation du Canada et l'organisation gouvernementale française d'alphabétisation, le Groupe permanent de lutte contre l'illettrisme, et supervisé par l'Institut de l'UNESCO pour l'Éducation (IUE) de Hambourg. En recevant le prix, Anna Robinson-Pant a expliqué le titre de son travail qui correspond à une blague courante parmi les vieilles femmes népalaises : elles comparent la difficulté de l'apprentissage de la



lecture et de l'écriture, après toute leur journée de travail aux champs, avec le fait de manger des concombres crus quand on n'a déjà plus de dents.

Traces de changements, n° 170, mars 2005 : Filles Garçons, Les dessous, 10 p.

Cote : COTEREVUE2005

En Belgique, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, sont au moins d'accord sur une chose. Sur un échantillon de 2000 Belges, la moitié d'entre eux estiment que les premières valeurs à inculquer aux enfants doivent être l'obéissance, le respect des règles et la politesse. Le sens de la solidarité ou l'autonomie, par exemple, viennent très loin derrière.

Cela tombe bien, les filles sont plus obéissantes que les garçons. Et leurs résultats scolaires sont nettement meilleurs. Mais elles sont sous-représentées dans certaines filières, certains métiers, certaines fonctions. Ce numéro de Traces fait le tour des constats et des causes du phénomène.

LAMBILLON Anne, Au cœur du vécu du groupe : un début d'études sur le concept de genre, Lire et Ecrire Charleroi Sud Hainaut, 2005, 9 p.

Document téléchargeable

La formation avec ses questionnements - pourquoi apprendre ? ; Qu'est-ce que cela change dans ma vie ? ; Quels sont les changements dus à l'apprentissage ? ; Qu'est-ce que je veux maintenant ? - induit des changements d'attitude, de représentation de soi et du rapport aux autres.

Outils pédagogiques : Photos langages, jeux et supports visuels

Participation et citoyenneté des femmes au Nord et au Sud : photo-langage,

Le monde selon les femmes ; Solidarité socialiste, 2005,

Cote : O VISU part

Le photo-langage est un outil de réflexion et d'animation autour de la participation citoyenne, destiné à un public de jeunes et d'adultes.

Quels sont les obstacles à une plus grande participation des femmes du Sud et du Nord à la vie politique, économique, sociale et culturelle ?

Comment les surmonter ?

Quels sont les mécanismes de solidarité mis ou à mettre en place ?

Réalisation : Pascale Maquestiau et Patrick Abeels © Le Monde selon les femmes 2006

Stéréotypik : Hommes - Femmes, Nord - Sud... Balayons les idées toutes faites !,

Le monde selon les femmes, 2005, 40 p. + 15 fiches

Cote : T CIT fem

Outil de réflexion et d'animation sur les stéréotypes pour les enfants de 8 à 12 ans et pour toute personne sensible à l'égalité Hommes - Femmes, Nord - Sud

La porte de l'Amour, SIREAS, 2004,

Cote : LF ROM port

Outil de prévention du sida présenté sous forme de 3 romans-photos comiques : Magnifique ; Séropositif et alors ? ; Les anges sont tombés sur la tête.



VINCENT DE LESTRADE Thierry, JOURDAN Laurence, BLANCHARD Martine, **Médias du Monde 1 : Bamako, Dakar, Saint-Pétersbourg, Laos, Pékin, Scérén ; CNDP ; La cinquième ; Maha Productions, Côté télé, 2001,**
Cote : T MEDIA

Cinq reportages de quatorze minutes qui s'appuient sur un portrait des acteurs professionnels de ces médias et sur une approche de leur mode de fonctionnement, technique et financier. Dans le cadre cette bibliographie, nous retiendrons « Bamako, la voix des femmes »: la condition des femmes en Afrique. Ces documents peuvent être utilisés soit pour l'analyse spécifique d'un cas particulier, soit, dans le cadre de la série complète, pour un travail comparatif sur des médias différents avec des supports variés.

ADRESSES DE CONTACT

Centre Bruxellois d'Action Interculturelle asbl - CBAI

24, Av. de Stalingrad

B-1000 Bruxelles

Tél.: 02 289 70 50

Asbl créée en 1981. Son objectif est la promotion active des relations interculturelles à Bruxelles en particulier, dans la société belge en général.

<http://www.cbai.be/>

Les Femmes prévoyantes socialistes - fps

Place Saint- Jean

B-1000 Bruxelles

Tél. : 02 515 04 01

Mouvement d'Education permanente (Formation, Action, Militantisme - FAM) qui mène des actions et milite pour les **droits des femmes**: émancipation, égalité des sexes, évolution des mentalités, nouveaux rapports sociaux de sexes, parité ...

<http://www.femmesprevoyantes.be/FPS/Contacts/>

Centre de Prévention des Violences Conjugales et Familiales

27, rue Blanche

B-1060 Bruxelles

02 539 27 44

Depuis sa création en 1977, l' asbl propose un accompagnement spécialisé à toute personne concernée par les violences conjugales et/ou intrafamiliales (femmes majoritairement) venant de tous les milieux sociaux, culturels, professionnels, religieux, ethniques et philosophiques.

<http://www.cpvcf.org/first.html>

La Direction de l'Égalité des Chances du Ministère de la Communauté française travaille les questions de l'égalité et de l'égalité femmes/hommes dans le cadre des compétences de la Communauté française Wallonie-Bruxelles. Il s'agit des matières personnalisables telles que les différents niveaux et types d'enseignement, l'éducation, la recherche scientifique, la culture (la musique, la danse, les arts de la scène, l'éducation permanente, les centres culturels, les arts des lettres, le patrimoine culturel, etc.), la promotion à la santé, le sport, la jeunesse, l'aide à la jeunesse, l'audiovisuel et les médias. <http://www.egalite.cfwb.be>



ANNEXE 1

La déclaration des droits de la femme et de la citoyenne, 1791.
Femme de lettres, Olympe de Gouges fut l'une des premières féministes françaises. Elle fut guillotinée en 1793 pour s'être attaquée à Robespierre.

http://www.aidh.org/Biblio/Text_fondat/FR_03.htm

ANNEXE 2

Les genres humains : êtes-vous Zorro ou Blanche Neige ?
FPS, s.d. 26 p.



BrochureZorro.pdf
f



VOS COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS

